

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)

**Пистолет пескоструйный с бачком Zitrek 8036J**



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
4. ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ ИЗДЕЛИЯ
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИ ИЗДЕЛИЯ
6. ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ
7. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – пистолета пескоструйного с бачком и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию изделия.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с изделием, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации изделия.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	8036J
Диаметр сопла	6,0 мм
Диаметр впускного отверстия	1/4"
Расход воздуха при рабочем давлении	142 л/мин
Рабочее давление	3,5 Бар
Расход абразива	200 г/мин
Емкость бачка	750 мл

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пистолет пескоструйный с бачком – 1 шт

Руководство по эксплуатации – 1 шт

## НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Пистолет пескоструйный предназначен для сухой абразивоструйной очистки поверхностей, где ограничена возможность подачи сжатого воздуха или при незначительном объеме работ. Устройство идеально подходит для выполнения абразивоструйных работ в стесненных условиях и там, где применение напорного абразивоструйного аппарата по каким-то причинам невозможно.

Пистолет может работать с любыми абразивами (кварцевый песок, электрокорунд), предназначенными для данного вида работ.

Пистолет предназначен для удаления очагов коррозии со всех видов стальных поверхностей, колесных дисков, деталей кузова автомобилей, сельскохозяйственных машин, строительных машин и т. д.

Пистолет может работать с любыми абразивами (кварцевый песок, электрокорунд), предназначенными для данного вида работ, может применяться для очистки металла, камня, декоративной обработки стекла.

Пистолет имеет штуцеры для соединения с пневмолинией

Во время работы можно удалить абразив, скапливающийся в тканевом мешке, прижав головку пистолета к пескоструйному элементу.

Пистолет имеет штуцер для соединения с пневмолинией.

Настоящий паспорт безопасности содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в ее конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте безопасности и не влияющие на эффективную и безопасную работу.

Внимательно изучите настоящий паспорт безопасности. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию изделие и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования изделием; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с изделием.

### **Внешний вид и комплектующие изделия\***



1. Сопло
2. Бачок
3. Крючок для подвешивания
4. Рукоять пескоструйного пистолета
5. Соединительный штуцер для подключения к пневмолинии

*\*представлен схематично и может отличаться от рисунка*

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

### Проверка изделия

- Каждый раз перед использованием изделия необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей.

#### **Внимание!**

Не допускается работа при любых неисправностях изделия.

### Безопасность рабочего места

- Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.
- Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

### Использование и уход

- Запрещено работать с изделием под воздействием алкоголя или лекарств, которые могут повлиять на скорость вашей реакции.
- Не работайте с изделием, когда Вы устали или не имеете возможности контролировать рабочий процесс.
- Будьте внимательны весь период работы.
- Запрещается использовать едкие химические вещества и жидкости для чистки изделия.
- Не прилагайте излишних усилий к изделию.
- Используйте изделие в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых оно предназначено, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы.

#### **Внимание!**

Несоблюдение данной инструкции по эксплуатации может привести к тяжелым последствиям: нанесению ущерба имуществу и здоровью людей.

### Техника безопасности при работе с пескоструйным пистолетом

- Содержите ваш рабочий участок в чистоте и хорошо освещенным. Своевременно

убирайте емкости для краски или растворителя, ветошь и все горючие материалы. Существует опасность самовоспламенения. Постоянно держите в готовности работоспособные огнетушители и устройства пожаротушения.

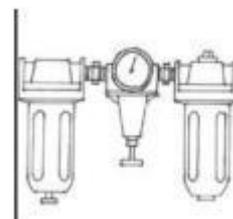
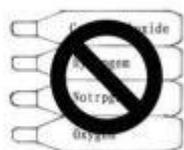
- При работе с пескоструйными пистолетами не допускайте в рабочую зону детей и посторонних лиц. Невнимательное обращение с пескоструйными пистолетами может привести к травмам.
- Не используйте инструмент вблизи источников воспламенения (статических электроискр, открытого пламени, иницирующего пламени, горячих предметов, двигателей, сигарет и искр от сочленения и расчленения электрокабелей или задействования выключателей). Источники искр могут привести к воспламенению атмосферы.
- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете и продуманно начинайте работу с пескоструйным пистолетом. Не пользуйтесь инструментом в состоянии усталости или находясь под действием наркотических средств, спиртных напитков или лекарств, это может привести к серьезным травмам.
- Распыляемые материалы являются легко воспламеняемыми во время распыления. Всегда обращайтесь к инструкции изготовителя перед использованием.
- Рекомендуется использование средств индивидуальной защиты органов дыхания.
- Всегда надевайте защитные очки во время работы.
- Во время работы необходимо надевать защитные перчатки.
- Рекомендуется надевать наушники во время работы.
- Не выполняйте работы с использованием неисправного или изношенного оборудования.
- Направляйте сопло только на очищаемую поверхность.
- Используйте абразив с требуемыми характеристиками.
- Находящаяся под давлением струя смеси воздуха с абразивным материалом оказывает значительное режуще-абразивное воздействие, поэтому никогда не следует направлять эту струю на людей, животных, электрическое оборудование или восприимчивые к воздействию абразивного материала поверхности.
- Работники выполняющие смежные работы в зоне проведения абразивоструйной очистки, должны быть в защитных очках.
- Перед началом работы проверьте линию подачи сжатого воздуха и разъемы на утечки.
- При ремонте используйте только оригинальные запасные части. Не вносите изменения в конструкцию оборудования.
- Предотвращайте непреднамеренное включение. Перед подключением пескоструйного пистолета к системе сжатого воздуха или компрессору, убедитесь, что инструмент находится в выключенном состоянии.
- Всегда занимайте устойчивое положение, чтобы лучше контролировать пескоструйный пистолет в неожиданных ситуациях.
- Запрещено использование пескоструйного пистолета лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостаточным опытом и знаниями. Так как существует опасность неправильного использования или

получения травм.

- В случае получения травм и повреждений немедленно обратитесь к врачу.

### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- Нахождение людей без защитных очков в рабочей зоне (ближе 15м) абразивоструйной очистки.
- Направлять пневмоинструмент или струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело.
- Направлять струю сжатого воздуха в сторону компрессора.
- Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.
- Превышать рекомендованное рабочее давление.
- Устанавливать не оригинальные запасные части и сменные сопла.



**Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам, пожару или взрыву.**

### **Важно:**

- Подсоединяя к шлангу компрессора пневмоинструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.
- При использовании сжатого воздуха соблюдайте все правила техники безопасности. При обнаружении неисправности следует немедленно прекратить работу.

### **Примечание:**

Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

## ОПИСАНИЕ СБОРКИ И РАБОТЫ

### Подготовка к работе

#### **Внимание!**

Перед любыми манипуляциями с краскораспылителем отсоединяйте его от системы сжатого воздуха.

Для подачи сжатого воздуха в пескоструйный пистолет использовать только стойкие к растворителям, не имеющие повреждений шланги для сжатого воздуха, находящиеся в безупречном техническом состоянии и выдерживающие длительное давление минимум 10 бар.

### Подключение и работа

- Данное оборудование содержит защитное покрытие. Перед использованием промойте оборудование подходящим раствором.
- Пистолет предназначен для работы с сухим и чистым воздухом. Поскольку сжатый воздух может содержать влагу и посторонние примеси, приводящими к коррозии и преждевременному износу пневмоинструмента, рекомендуется использовать в воздушной линии фильтр (влаго-маслоотделитель), который необходимо устанавливать как можно ближе к распылителю.
- Давление в воздухопроводе должно поддерживаться 3,5-4,5 бар. Слишком низкое или слишком высокое давление могут повредить инструмент и ухудшить качество очистки.
- Проверьте и при необходимости замените поврежденные и изношенные части инструмента.
- Убедитесь, что курок и сопло в исправности.
- Убедитесь, что соединения с воздухопроводом, бачок и крышка надежно затянуты.
- Прикрепите воздушный шланг к воздухоприемнику. Рекомендованный размер шланга – 8 мм.
- Подготовьте абразив. Устройство может работать с абразивом, диаметр частиц которого равен 1,6 мм и менее.
- Для начала очистки нажмите на пусковую скобу.
- Держите пистолет перпендикулярно к распыляемой поверхности. Наклоны могут привести к не равномерной очистке.
- Рекомендованное расстояние распыления 200-300 мм.
- После использования не забудьте выключить подачу сжатого воздуха.

### Техническое обслуживание

- Отсоедините пистолет от сети сжатого воздуха.
- Удалите неиспользованный абразив в подходящий контейнер и прочистите пистолет и бачок. Продуйте пистолет сжатым воздухом.
- Снимите крышку сопла и прочистите его.

- Убедитесь, что сопло чистое и не повреждено.
- Регулярно проверяйте все крепежи, винты на корпусе инструмента, чтобы убедиться, что они хорошо подтянуты.
- Квалифицированный ремонт в большинстве случаев можно производить только при помощи специальных инструментов. В этом случае обратитесь в сервисный центр.

### **Хранение и транспортировка**

- Перед хранением инструмент должен быть разобран и тщательно очищен от остатков абразива.
- Во время транспортировки и хранения инструмента старайтесь беречь его от попадания влаги. Рекомендуется хранить аппарат в сухом, хорошо проветриваемом помещении и не подвергать его воздействию повышенной влажности, коррозионно-опасных газов и пыли.

## **СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ**

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года. По окончании срока службы возможно использование инструмента по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и инструмент не утратил свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте инструмент, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслуживший свой срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации.

За подробной информацией о пунктах по сбору инструментов обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором был куплен инструмент.

## **УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

### **Возможные неисправности и способы их устранения**

<b>Неисправность</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Способ устранения</b>
<b>Ручка регулирования формы факела не вращается</b>	Элемент регулирования слишком сильно повернут против часовой стрелки до предела; шпиндель не закреплен в резьбе пистолета	Выкрутить элемент регулирования с помощью универсального ключа; восстановить ходовое состояние или полностью заменить.
<b>Пистолет не отключает подачу воздуха</b>	Место крепления воздушного поршня загрязнено или воздушный поршень изношен	Очистить место крепления воздушного поршня и/или заменить воздушный поршень, заменить уплотнение воздушного поршня.

<b>Коррозия на резьбе воздушного сопла, канала для материала (место подсоединения бачка) или на корпусе</b>	Неподходящие чистящие средства	Использовать рекомендованные чистящие средства.
<b>Не идет абразив</b>	Инородный материал забил заборное сопло	Прочистите заборное сопло
	Забит абразивный рукав. Если происходит закупоривание абразивного рукава, это говорит о слишком большом поступлении абразива	Прочистите рукав, убедитесь, что заборный наконечник погружен в абразив не более чем 2/3 от всей длины
	Абразивностуйное сопло изношено более чем на 1,5 мм	Заменить сопло
	Изношено воздушное сопло	
	Плохое сопряжение деталей установки после сборки	Проведите качественную сборку
	Слежался абразив в расходной емкости. Сырой абразив	Замените абразив. Используйте качественный материал.
	Утечки в пневмосистеме, не хватает воздуха	Устраните утечки, обеспечьте достаточную производительность пневмосистемы.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если инструмент эксплуатировался в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличия кассового чека.
2. Предоставление неисправного инструмента в комплекте в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии;
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
4. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
8. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
10. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
11. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);
12. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, например, сопла, штуцеры и прочая сменная оснастка;

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте:

<https://z3k.ru/service/>

Перейти по ссылке можно отсканировав QR код:



**Изготовитель/Экспортер:** TAIZHOU SIQIANG TOOLS CO., LTD/ТАЙЧЖОУ СЫЦЯН ТУЛС КО., ЛТД

**Адрес экспортера/изготовителя:** 150XINHENG ROAD HENGLIE TOWN, 318500 LUQIAO AREA, ZHEJIANG, CHINA/150 СИНЬХЭН РОАД ХЭНЦЗЕ ТАУН, 318500 ЛУЦЯО ЭРИА, ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ

**Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии:** ООО ЗИТРЕК РУС

**Адрес импортера:** 107078, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Красносельский, ул. Новорязанская, дом 18

Тел.+7(905)518-81-22

E-mail: info@z3k.ru

**Сделано в Китае**

**Дата производства указана на индивидуальной упаковке.Изделие соответствует требованиям:**

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».





# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ \_\_\_\_\_

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П.

Сервисные центры:



Штамп торговой организации

## ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

### 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

**1.1** Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

**1.2** Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

**1.3** Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

**1.4** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

**1.5** Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовались в целях для которого оно не предназначено.

**1.6** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

**1.7** С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

**1.8** Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

### 2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

**2.1** Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

**2.2** Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

**2.3** Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревов двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

**2.4** Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

**12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.**

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_

### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_